

**Beschluss
der Landesregierung****Deliberazione
della Giunta Provinciale**

Nr. 167
Sitzung vom 19/03/2024
Seduta del

ANWESEND SIND

Landeshauptmann
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landeshauptmannstellvertr.
Landesräte

Generalsekretär

Arno Kompatscher
Rosmarie Pamer
Marco Galateo
Daniel Alfreider
Philipp Achammer
Magdalena Amhof
Christian Bianchi
Peter Brunner
Ulli Mair
Hubert Messner
Luis Walcher

Eros Magnago

SONO PRESENTI

Presidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Vicepresidente
Assessori

Segretario Generale

Betreff:

Zertifizierungstarife der Agentur für Energie
Südtirol - KlimaHaus

Oggetto:

Tariffe di certificazione dell'Agenzia per
l'energia dell'Alto Adige - CasaClima

Vorschlag vorbereitet von
Abteilung / Amt Nr.

29.10

Proposta elaborata dalla
Ripartizione / Ufficio n.

Die Richtlinie 2010/31/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 19. Mai 2010 zur Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden, abgeändert durch Richtlinie 2018/844/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 30. Mai 2018 wird in der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol in Durchführung von Artikel 21 Absatz 3 Buchstabe c) des Landesgesetzes vom 10. Juli 2018, Nr. 9, mit dem Dekret des Landeshauptmanns vom 20. April 2020, Nr. 16 umgesetzt.

Das Dekret des Landeshauptmanns vom 20. April 2020, Nr. 16 legt die technischen Merkmale und die Zertifizierungs- und Überwachungsmaßnahmen im Zusammenhang mit der Gesamtenergieeffizienz von Gebäuden fest.

Gemäß Art. 6, Absatz 2 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 20. April 2020, Nr. 16, wird der KlimaHaus-Ausweis von der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus gemäß der technischen KlimaHaus-Richtlinien ausgestellt.

Gemäß Art. 10 der Satzungen der Agentur, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 478 vom 2. Mai 2017, werden die Tarife für die Zertifizierungstätigkeit auf Vorschlag der Agentur von der Landesregierung festgelegt.

Die Tarife für die energetische Gebäudezertifizierung in der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol wurden zuletzt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 1758 vom 18. November 2013 festgelegt und blieben über die letzten 10 Jahre unverändert.

Die Änderung des Verbraucherpreisindex seit der letzten Festlegung der Tarife für die energetische Gebäudezertifizierung in der Autonomen Provinz Bozen – Südtirol liegt laut Landesinstitut für Statistik ASTAT bei 27,1 Prozent, weshalb sich eine Anpassung und Neuregelung ab 1. April 2024 als angebracht erweist.

2016 hat die Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus das Programm KlimaGemeinde lanciert und die Tarife für die Teilnahme am Programm in einer Basisvereinbarung festgelegt, die von den teilnehmenden Gemeinden unterzeichnet wird. Die Änderung des Verbraucherpreisindex seit 2016 liegt laut Landesinstitut für Statistik ASTAT bei 25,0 Prozent, weshalb sich eine Anpassung und teilweise Neuregelung ab 1. April 2024 als angebracht erweist.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung

La Direttiva 2010/31/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 19 maggio 2010, sulla prestazione energetica nell'edilizia, come modificata dalla Direttiva 2018/844/UE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 30 maggio 2018, è recepita nella Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige in attuazione dell'articolo 21, comma 3, lettera c), della Legge provinciale 10 luglio 2018, n. 9, con il Decreto del Presidente della Provincia del 20 aprile 2020, n. 16.

Il Decreto del Presidente della Provincia del 20 aprile 2020, n. 16, definisce le caratteristiche tecniche e i provvedimenti di certificazione e monitoraggio in riferimento alla prestazione energetica degli edifici.

Ai sensi dell'art. 6, comma 2, del Decreto del Presidente della Provincia del 20 aprile 2020, n. 16, il certificato CasaClima viene rilasciato dall'Agenzia per l'Energia Alto Adige - CasaClima in conformità alle direttive tecniche CasaClima.

Ai sensi dell'art. 10 dello Statuto dell'Agenzia, approvato con deliberazione della Giunta provinciale n. 478 del 2 maggio 2017, le tariffe per le attività di certificazione sono fissate dalla Giunta provinciale su proposta dell'Agenzia.

Le tariffe per la certificazione energetica degli edifici nella Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige sono state fissate l'ultima volta con la delibera della Giunta provinciale n. 1758 del 18 novembre 2013 e sono rimaste invariate negli ultimi 10 anni.

La variazione dell'indice dei prezzi al consumo rispetto all'ultima fissazione delle tariffe per la certificazione energetica degli edifici nella Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, secondo l'ASTAT, è del 27,1 per cento, per cui si ritiene opportuno rivedere e adeguare le tariffe a partire dal 1° aprile 2024.

Nel 2016 l'Agenzia per l'energia Alto Adige – CasaClima ha lanciato il programma ComuneClima e ha definito le tariffe per la partecipazione al programma in un accordo di base, che viene firmato dai comuni partecipanti. La variazione dell'indice dei prezzi al consumo rispetto all'ultima fissazione delle tariffe per la certificazione energetica degli edifici nella Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige, secondo l'ASTAT, è del 25,0 per cento, per cui si ritiene opportuno rivedere e adeguare le tariffe a partire dal 1° aprile 2024.

Ciò premesso,

la Giunta provinciale

d e l i b e r a

einstimmig in gesetzmäßiger Weise:

- 1) die Regelung der Zertifizierungstarife der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus, die Bestandteil dieses Beschlusses ist, zu genehmigen,
- 2) die mit diesem Beschluss genehmigten Tarife gelten ab 1. April 2024.
- 3) Dieser Beschluss ersetzt den Beschluss Nr. 1758 vom 18. November 2013.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

a voti unanimi legalmente espressi:

- 1) di approvare il regolamento delle tariffe di certificazione dell'Agenzia per l'energia dell'Alto Adige – CasaClima, che costituisce parte integrante della presente deliberazione,
- 2) le tariffe approvate con la presente deliberazione si applicano dal 1 aprile 2024.
- 3) La presente deliberazione sostituisce la deliberazione n. 1758 del 18 novembre 2013.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

ANHANG

A) Tarife für die energetische Gebäudezertifizierung in der Autonomen Provinz Bozen

1. Zertifizierung von Neubauten

Tarif für die Zertifizierung von Neubauten und neuen Gebäudeteilen, die energetisch als eigenständig betrachtet werden können:

900 € + 0,90 €/m² der Fläche über 500 m² Nettogeschossfläche, zuzüglich MwSt.

2. Zertifizierung KlimaHaus Nature bei Inanspruchnahme des Energiebonus

Bei Inanspruchnahme des Energiebonus für nachhaltiges Bauen nach dem Standard KlimaHaus-Nature ist zusätzlich zum Tarif bei Punkt 1 für Neubauten auch folgender KlimaHaus Nature Tarif zu entrichten:

500 € + 0,90 €/m² der Fläche über 500 m² Nettogeschossfläche, zuzüglich MwSt.

3. Zertifizierung von größeren Sanierungen mit Erweiterung und KlimaHaus R

Tarif für die Zertifizierung größerer Sanierungen (Art. 2, Absatz 1, Buchstabe 11 des DLH Nr.16/2020) mit einer Erweiterung sowie für die Zertifizierung nach dem KlimaHaus R Qualitätsstandard:

900 € + 0,90 €/m² über 500 m² Nettogeschossfläche zuzüglich MwSt.

4. Zertifizierung von größeren Sanierungen ohne Erweiterung

Für größere Sanierungen ohne Erweiterung in die KlimaHaus-Klasse B oder höher ist der Tarif laut Punkt 3 anzuwenden, für die Klassen darunter erfolgt ein vereinfachtes Verfahren zu folgendem Tarif. Die Agentur kann stichprobenartig Kontrollen vor Ort durchführen:

380 € + 0,90 €/m² über 500 m² Nettogeschossfläche zuzüglich MwSt.

5. Bestandsausweise und kleinere Sanierungen

Die Zertifizierung von Bestandsgebäuden und Sanierungen, bei denen weniger als 25% der Gebäudehülle erneuert und keine Erweiterungen durchgeführt werden, die in den KlimaHaus Klassen schlechter als B liegen, erfolgt nach einem vereinfachten Verfahren ohne Audits zu untenstehendem Tarif. Die Agentur kann stichprobenartig Kontrollen vor Ort durchführen. Die Zertifizierung solcher Gebäude für KlimaHaus Klassen B oder höher erfolgt nach dem Verfahren und dem Tarif gemäß Punkt 3.

ALLEGATO

A) Tariffe per la certificazione energetica degli edifici nella Provincia autonoma di Bolzano

1. certificazione di nuovi edifici

Tariffa per la certificazione di nuovi edifici e di nuove unità immobiliari che possono essere considerati indipendenti dal punto di vista energetico:

900 € + 0,90 €/m² di superficie oltre i 500 m² di superficie netta, più IVA.

2. certificazione CasaClima Nature con l'utilizzo del bonus energia

In caso di utilizzo del bonus energia per l'edilizia sostenibile secondo lo standard CasaClima Nature, oltre alla tariffa di cui al punto 1 per gli edifici di nuova costruzione, è necessario corrispondere la seguente tariffa CasaClima Nature:

500 € + 0,90 €/m² della superficie superiore a 500 m² di superficie netta, più IVA.

3. certificazione di ristrutturazioni importanti con ampliamento e CasaClima R

Tariffa per la certificazione di ristrutturazioni importanti (art. 2, comma 1, lettera 11 del DPP n.16/2020) con ampliamento e per la certificazione secondo lo standard di qualità CasaClima R:

900 € + 0,90 €/m² oltre i 500 m² di superficie netta più IVA.

4. certificazione di ristrutturazioni importanti senza ampliamento

Per le ristrutturazioni importanti senza ampliamento in classe CasaClima B o superiore, si applica la tariffa di cui al punto 3; per le classi inferiori, viene applicata una procedura semplificata alla tariffa di seguito indicata. L'Agenzia può effettuare controlli a campione in situ:

380 € + 0,90 €/m² oltre i 500 m² di superficie netta più IVA.

5. edifici esistenti e ristrutturazioni minori

La certificazione di edifici esistenti e di ristrutturazioni che riguardano meno del 25% della superficie dell'involucro dell'edificio, dove non vengono effettuati ampliamenti e che si trovano in una classe CasaClima inferiori a B, viene effettuata secondo una procedura semplificata senza audit e alla tariffa sottoindicata. L'Agenzia può effettuare controlli a campione in situ. La certificazione di tali edifici per le classi CasaClima B o superiori viene eseguita secondo la procedura e la tariffa di cui al punto 3.

190 € zuzüglich MwSt.

6. Aktualisierung alter KlimaHaus Ausweise

Vervollständigung und Neuausstellung von älteren Energieausweisen, in denen der Nachweis zur Gesamtenergieeffizienz gemäß Anlage 3 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 20. April 2020, Nr. 16 fehlt.

190 € zuzüglich MwSt.

7. Zertifizierung öffentlicher Gebäude

Die energetische Zertifizierung öffentlicher Gebäude in der Provinz Bozen erfolgt für die Verwaltungen kostenlos und wird in der Grundfinanzierung der Agentur abgedeckt.

B) Tarife für die Teilnahme am Programm KlimaGemeinde in der Autonomen Provinz Bozen

1. Tarife für Gemeinden zur Teilnahme am Programm KlimaGemeinde in der Autonomen Provinz Bozen

Die Teilnahme am Programm KlimaGemeinde erfolgt aufgrund einer dreijährigen Basisvereinbarung zwischen teilnehmender Gemeinde und der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus. Die Jahresgebühr wird in Abhängigkeit von der Einwohnerzahl der Gemeinde wie folgt festgelegt (jeweils zuzüglich MwSt):

Anzahl Einwohner	jährlicher Teilnahmebeitrag
< 1.000	€ 2.125
1.000 – 4.999	€ 2.375
5.000 – 10.000	€ 2.625
> 10.000	€ 2.875

2. Tarife für die European Energy Award / KlimaHaus GOLD Zertifizierung

Der einmalige Tarif für die internationale European Energy Award GOLD-Zertifizierung wird wie folgt festgelegt (jeweils zuzüglich MwSt):

Anzahl Einwohner	internationales Gold-Audit
< 10.000	€ 1.200
10.000 – 100.000	€ 1.500
> 100.000	€ 1.800

Der Tarif für die Re-Zertifizierung GOLD (alle vier Jahre und ohne internationalem EEA-Auditor) beträgt 1.000 €.

190 € più IVA.

6. Aggiornamento dei vecchi certificati CasaClima

Aggiornamento e riemissione di vecchi attestati di prestazione energetica in cui manca l'indicazione della prestazione energetica complessiva in conformità all'allegato 3 del Decreto del Presidente della provincia del 20 aprile 2020, n. 16.

190 € più IVA.

7. certificazione degli edifici pubblici

La certificazione energetica degli edifici pubblici in provincia di Bolzano è gratuita per le amministrazioni ed è coperta dal finanziamento di base dell'Agenzia.

B) Tariffe per la partecipazione al programma ComuneClima nella Provincia autonoma di Bolzano

1. Tariffe per i Comuni per la partecipazione al programma ComuneClima nella Provincia autonoma di Bolzano

La partecipazione al programma ComuneClima è basata su un accordo di base triennale tra il Comune partecipante e l'Agenzia per l'Energia Alto Adige CasaClima. La tariffa annuale è fissata in base al numero di abitanti del comune (al netto dell'IVA):

numero di abitanti	tariffa annuale di adesione
< 1.000	€ 2.125
1.000 – 4.999	€ 2.375
5.000 – 10.000	€ 2.625
> 10.000	€ 2.875

2. Tariffe per la certificazione European Energy Award / ComuneClima GOLD

La tariffa una tantum per la certificazione internazionale European Energy Award GOLD è la seguente (al netto dell'IVA):

Numero di abitanti	audit internazionale gold
< 10.000	€ 1.200
10.000 – 100.000	€ 1.500
> 100.000	€ 1.800

La tariffa per la ricertificazione (ogni quattro anni e senza un auditor internazionale EEA) è di € 1.000.

3. Tarife für Südtiroler Gemeinden zur Teilnahme am Programm KlimaGemeinde Light

Die Teilnahme am Programm KlimaGemeinde Light ist Gemeinden mit bis zu 10.000 Einwohnern vorbehalten und erfolgt aufgrund einer dreijährigen Basisvereinbarung zwischen teilnehmender Gemeinde und der Agentur für Energie Südtirol – KlimaHaus. Die Jahresgebühr wird in Abhängigkeit von der Einwohnerzahl der Gemeinde wie folgt festgelegt (jeweils zuzüglich MwSt):

Anzahl Einwohner	jährlicher Teilnahmebeitrag
< 2.500	€ 500
2.500 – 10.000	€ 625

C) Tarife für alle anderen Zertifizierungen und Dienstleistungen

Die Tarife für alle übrigen Qualitäts- und Nachhaltigkeitszertifizierungen sowie für andere Dienstleistungen werden von der Agentur nach den Kriterien der Wirtschaftlichkeit selbst festgelegt und bei Bedarf den Entwicklungen des Marktes angepasst.

1. Tariffe per i Comuni altoatesini per la partecipazione al programma ComuneClima Light

La partecipazione al programma ComuneClima Light è riservata a comuni con fino a 10.000 abitanti ed è basata su un accordo di base triennale tra il Comune partecipante e l'Agenzia per l'Energia Alto Adige CasaClima. La tariffa annuale è fissata in base al numero di abitanti del comune (al netto dell'IVA):

numero di abitanti	tariffa annuale di adesione
< 2.500	€ 500
2.500 – 10.000	€ 625

C) Tariffe per altri servizi e certificazioni

Le tariffe per tutte le altre certificazioni di qualità e sostenibilità e per altri servizi sono stabilite dall'Agenzia stessa secondo criteri di economicità e, se necessario, adeguate in base alle dinamiche di mercato.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93 und L.G. 6/22 über die fachliche, verwaltungsmäßige und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93 e della L.P. 6/22 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Stellv. Abteilungsdirektor / Direttore ripartizione sost.	SCHWARZ HELMUT	13/03/2024 10:51:37
Der Amtsdirektor / Il Direttore d'ufficio	SCHWARZ HELMUT	13/03/2024 10:21:07
Der Ressortdirektor / Il Direttore di dipartimento	GRUBER ALEXANDER	13/03/2024 10:50:54

	Laufendes Haushaltsjahr	Esercizio corrente
La presente delibera non dà luogo a impegno di spesa. Dieser Beschluss beinhaltet keine Zweckbindung	zweckgebunden	impegnato
	als Einnahmen ermittelt	accertato in entrata
	auf Kapitel	sul capitolo
	Vorgang	operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben

Il Direttore dell'Ufficio spese

Der Direktor des Amtes für Finanzaufsicht

14/03/2024 08:56:02
CALÈ CLAUDIO

Il Direttore dell'Ufficio Vigilanza finanziaria

Der Direktor des Amtes für Einnahmen

Il Direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

19/03/2024

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

19/03/2024

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 8 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 8 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

19/03/2024

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma